



260921

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/ Изготовитель: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

mustang-grill.com**EN. Piezo igniter for gas grills**

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY.
RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

FI. Piezosytytin kaasugrilleille

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.
SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

SV. Piezotändare för gasogrillar

LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT INNAN APPARATEN TAS I BRUK.
FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

ET. Piesoelektriline süüde gaasigrillile

ENNE GRILLAHJU KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI.
HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

LV. Pjezo aizdedze gāzes grilliem

PĪRMS MONTĀŽAS UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU.
SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKAI ATSAUCEI.

LT. Pjezo uždegiklis dujinėms kepsninėms

PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.
SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI.

RU. Пьезовоспламенитель для газового гриля

ПЕРЕД СБОРКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ.
СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО НА БУДУЩЕЕ.

EN

Congratulations on choosing your Mustang product! The Mustang family of barbecuing products was designed for cooking good food. Our line includes a wide range of barbecuing and cooking products. Go to www.mustang-grill.fi or your nearest licensed Mustang retailer to find out more about our selection of products!

We are continually developing the Mustang line and other products it has to offer. Feedback from users plays an important role in our product development for quality assurance. We are always happy to receive any feedback on our products at mustang@mustang-grill.fi.

Please carefully go over the user instructions so you will get the most out of your grill. With careful, regular cleaning and maintenance of your grill, you will prolong its life and safety. The Mustang line of products also offers proper cleaning products and tools for its care.

For more information, go to www.mustang-grill.fi.

UNIVERSAL REPLACEMENT SNAP-ON IGNITION KIT

DANGER

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN AN EXPLOSION OR FIRE THAT MAY CAUSE PROPERTY DAMAGE, SERIOUS INJURY, OR DEATH!

CAUTION:

Removal of the old push button igniter and installation of the new igniter kit should only be done when the grill is cool and the gas is turned off.

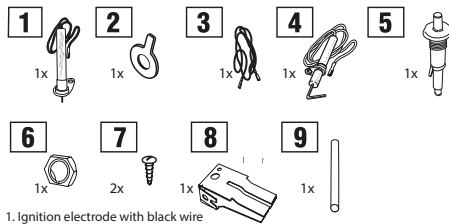
WARNING:

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS PRIOR TO INSTALLATION AND USE. Do not make modifications to this snap-on igniter kit. If this igniter kit does not fit, return it to the place of purchase. Consult the grill manufacturers' instructions that came with your grill or contact a gas appliance serviceman.

- Move the grill to an open, well-ventilated area before removing the old igniter and installing the new igniter kit.
- Turn the gas supply OFF by turning the handle of the gas tank valve clockwise, and turn the burner control knobs to OFF.

Required tools screwdriver, wire cutter

PART LIST



1. Ignition electrode with black wire
2. Ground lug
3. White wire
4. Side burner electrode assembly with white wire
5. Push-button spark generator
6. Hex nut
7. Screw
8. Igniter bracket
9. Rubber spacer

INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS PRIOR TO INSTALLATION AND USE (see the cautions and warnings hereinabove).

1. Remove the grid(s), heat plate, and burner from the grill by following the grill manufacturer's instructions.

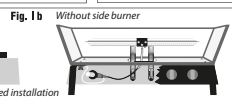
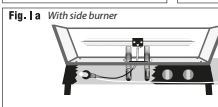
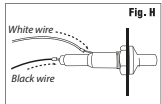
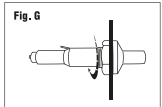
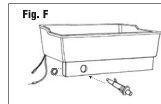
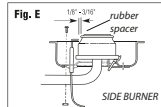
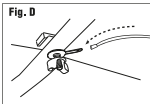
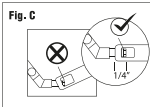
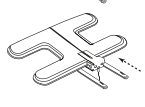
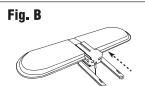
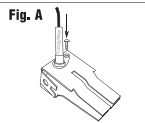
2. Remove the old ignition electrode, electrode clip or collector box clip, push-button spark generator and all the wiring attached.

3. Insert the ignition electrode (Part #1) into the middle hole at the bottom of the igniter bracket (Part #8) and fasten it securely with a screw (Part #7) (Fig. A).

4. Slide the igniter bracket (Part #8) across the middle of your "H" or "bar" burner all the way until the notches in the bracket rest along the lip of the burner. Ensure that the attached wire is facing downward towards the bottom of the grill casting (Fig. B).

5. Re-install the burner to the grill following the grill manufacturer's instructions.

NOTE: When re-installing the burner, it is very important that the venturi pipes from the burner line up with the orifices of the valve. Venturi pipes should be 0.64 cm (1/4") over the valves (Fig. C).



IF YOUR GRILL DOES NOT HAVE A SIDE BURNER CONTINUE TO STEP 6.
IF YOUR GRILL HAS A SIDE BURNER CONTINUE TO STEP 7.

6. FOR GRILLS WITHOUT A SIDEBURNER

Attach the ground lug (Part #2) to the metal casting or frame of the grill in order to properly ground the igniter.

Under the casting, locate the nearest nut/bolt to your igniter. Unscrew the nut/bolt and place the ground lug (Part #2) to the bolt (Fig. D). Tighten the nut/bolt securely back in place. Connect one end of the white wire (Part #3) to the ground lug tab (Part #2) and leave the other end of the white wire hanging for now. Skip to Step 8

7. FOR GRILLS WITH A SIDE BURNER

(NOTE: All side burner electrodes are not removable.)

You can keep your original side burner electrode by connecting the side burner wire that you removed from the original igniter to the side contact of the new push-button spark generator (see Step #9).

If your side burner electrode is removable and you wish to replace it, follow these steps:

- Remove the side burner grid.
- Remove the old electrode, keeping the hardware to attach the new electrode. The supplied screw (Part #7) can be used, if necessary.
- Replace with the new side burner electrode (Part #4) and secure it in place. Leave the white wire attached to the side burner electrode hanging down under the side shelf for now (Fig. E).
- Bend (and/or clip, if necessary) the electrode tip so that the end is 0.32–0.48 cm (1/8" to 3/16") away from the gas holes of the side burner. Adjust the distance using the enclosed small rubber tube spacer (Part #9) as a gauge (Fig. E).

8. Insert the new push-button spark generator (Part #5) through the igniter hole on the control panel of the grill. Tighten in place by screwing the hex nut (Part #6) onto the spark generator from behind the control panel (Fig. F). NOTE: The flat side of the hex nut should face the back of the control panel (Fig. G).

9. Connect the hanging black wire from the electrode assembly (Part #1) to the main contact of new push-button spark generator (Part #5). Connect the hanging white wire from the ground lug (Part #2) OR from the side burner electrode (Part #4) to the side terminal of the spark generator (Fig. H).

- Please refer to Fig. 1 for an illustration of the completed installation.

TEST CONNECTIONS BEFORE PROCEEDING

WARNING - DO NOT TURN THE GAS ON!

• Look at the end of the electrode tip and press the igniter button (you may need to press the button a couple times). A spark should be visible inside the igniter bracket (Part #8) and on the side burner, if applicable.

• If you do not see a spark, check all the electrical connections and ensure that all the wires are connected. Make sure that the spark gap is 0.32–0.48 cm (1/8"–3/16") for the side burner connection. Try the previous step again. Do not attempt to light the grill until you are getting a spark.

10. Put the grid(s), charcoal, briquettes, heat plate and burner back to the grill following the grill manufacturer's instructions.

YOU'RE READY TO START GRILLING!

FI

Onnittelut Mustang-tuotteen valinnasta! Mustangin grillisuutepäri on suunniteltu hyvän ruoan valmistamiseen. Tuotepärieseen kuuluu kattava valikoima grillaus- ja ruoanlaittatuotteita. Tutustu koko valikoimaan verkossa osoitteessa www.mustang-grill.com tai lähimmällä valtuutetulla Mustang-jälleenmyyjällä. Kehitämme Mustang-tuotepäriä ja siihen kuuluvia tuotteita jatkuvasti. Laadun takaamiseksi käyttäjiltä saatu palaute on tuotekehityksessämme erityisen tärkeässä roolissa. Otamme mielellämme vastaan tuotteisiin liittyvää palautetta osoitteeseen mustang@mustang-grill.com. Tutustu huolella käyttöohjeeseen, jotta saat laitteesta parhaan hyödyn. Huolehtimalla tuotteen säännöllisestä puhdistuksesta ja huollosta pidennät sen käyttöikä ja turvallisuutta. Mustang-tuotesarjasta löydät myös asianmukaiset puhdistusaineet ja harjat grillin puhdistukseen. Lisätietoja löydät osoitteesta www.mustang-grill.com.

PAINEIKÄYTTÖINEN VAHTOSYTYTYN

VAROITUS

NÄIDEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA RÄJÄHDYKSEEN TAI TULIPALON, JOKA VOI AIHEUTTAA ESINEVAHINKOJA, VAKAVIA VAMMOJA TAI KUOLEMAN!

HUOMIO:

Vanhan painikekäyttöön sytyttimen saa irrottaa ja uuden sytyttimen saa asentaa vain, kun grilli on täysin jäähtynyt ja kaasusyöttö on suljettu.

VAROITUS:

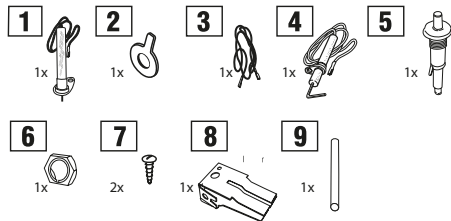
LUE KAIKKI OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÄ.

Älä muuntele tätä sytytintä. Jos sytytin ei sovi grilliisi, palauta sytytin ostopaikkaan. Saat lisätietoja grillisi mukana toimitetuista valmistajan ohjeista tai kaasulaiteiden huoltajalta.

- Siirrä grilli avoimeen, hyvin tuuletettuun paikkaan ennen kuin irrotat vanhan ja asennat uuden sytyttimen.
- Sulje kaasusyöttö kääntämällä kaasulaistin venttiilin säädintä myötäpäivään ja käännä polttimen säätimet OFF-asentoon.

Tarvitvat työkalut: ruuvimeisseli, sivuleikkurit.

OSALUETTELO

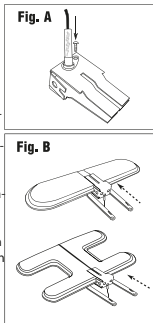


1. Sytytinelektrodi, musta johto ja lasikuitukotelo
2. Maadoitusliitin
3. Valkoinen johto
4. Sivupolttimelektrodi ja valkoinen johto
5. Painikekäyttöinen kipinälaite
6. Kuusimutteri
7. Ruuvi
8. Kiinnitin
9. Kuminen välikappale

OHJEET

LUE KAIKKI OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÄ (myös ohjeiden alussa olevat huomiot ja varoitukset).

1. Poista grillistä ritilät(t), lämmityslevy ja poltin grillin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
 2. Irrota vanha sytytinelektrodi, elektrodin tai kollektorin liitin sekä painikekäyttöinen kipinälaite ja kaikki sen johdot.
 3. Asenna sytytinelektrodi (osa 1) sytyttimen kiinnittimen (osa 8) keskellä olevaan reikään ja kiinnitä se ruuvilla (osa 7) (kuva A).
 4. Liu'uta sytyttimen kiinnitin (osa 8) H-polttimeen tai putkipolttimeen keskelle loppuun asti niin, että sen lovet koskettavat polttimen reunaa. Varmista, että kiinnitetty johto osoittaa alaspäin grillin alasosaan kohti (kuva B).
 5. Asenna polttin takaisin paikalleen noudattamalla grillin valmistajan ohjeita.
- HUOMAA: Kun asennat polttinta uudelleen paikalleen, on erittäin tärkeää, että polttimen venturiputket ovat linjassa venttiilin aukkojen kanssa. Venturiputkien tulee olla 0,64 cm venttiilin yläpuolella (kuva C).



JOS GRILLISSÄSI EI OLE SIVUPOLTINTA, JATKA KOHTAAN 6.
JOS GRILLISSÄSI ON SIVUPOLTIN, JATKA KOHTAAN 7.

6. GRILLIT, JOISSA EI OLE SIVUPOLTINTA

Maadoita sytytin kiinnittämällä maadoitusliitin (osa 2) grillin metallirunkoon tai kehikkoon. Etsi rungon pohjasta sytytintä lähimpänä oleva mutteri/putti. Avaa mutteri/putti ja kiinnitä maadoitusliitin (osa 2) puttiin (kuva D). Kiristä mutteri/putti takaisin paikalleen. Liitä valkoisen johdon (osa 3) toinen pää maadoitusliittimeen (osa 2) ja jätä toinen pää toistaiseksi vapaaksi. Siirry kohtaan 8.

7. GRILLIT, JOISSA ON SIVUPOLTIN

(HUOMAA: kaikkia sivupolttimelektrodeja ei voi irrottaa.)

Voit säilyttää alkuperäisen sivupolttimelektrodin liittämällä alkuperäisestä sytyttimestä irrottama sivupoltin johdon uuden kipinälaitteen sivuliittimeen (katso kohta 9).

Jos grillisi sivupolttimelektrodin voi irrottaa ja haluat vaihtaa sen, noudata näitä ohjeita:

- Irrota sivupolttimeen ritiliä.
- Irrota vanha elektrodi, mutta jätä muut uuden elektrodin kiinnittämiseen tarvittavat osat paikalleen. Voit käyttää tarvittaessa tuotteen mukana toimitettua ruuvia (osa 7).
- Kiinnitä uusi sivupolttimelektrodi (osa 4) paikalleen. Jätä sivupolttimelektrodin kiinnitetty valkoinen johto toistaiseksi roikkumaan sivuhylyn alle (kuva E).
- Taivuta (jätä) leikkaa tarvittaessa elektrodin kärkeä niin, että se on 0,32–0,48 cm:n päässä sivupolttimeen kaasurei'istä. Säädä etäisyys käyttämällä mittausvälineenä mukana toimitettua kumista välikappaletta (osa 9) (kuva E).

8. Työnä uusi kipinälaite (osa 5) grillin etupaneelissa olevan sytyttimelle tarkoitettu reihin läpi. Kiinnitä kipinälaite paikalleen kuusimutterillä (osa 6) etupaneelin sen takapuolelta (kuva F).

HUOMAA: Kuusimutterin tasaisen puolen tulee osoittaa etupaneelin päin (kuva G).

9. Liitä elektrodyksiköstä (osa 1) roikkuva musta johto uuden kipinälaitteen (osa 5) päälliittimeen. Liitä maadoitusliittimestä (osa 2) TAI sivupolttimelektrodista (osa 4) roikkuva valkoinen johto kipinälaitteen sivuliittimeen (kuva H).

• Kuvasta 1 näet valmiin asennuksen.

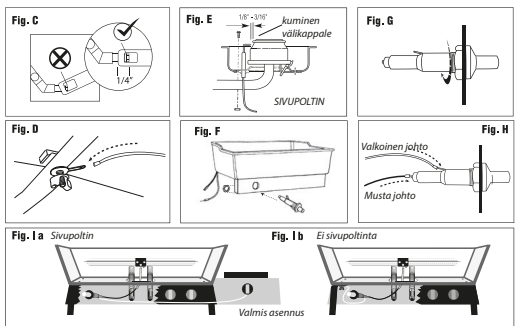
TESTAA LIITÄNNÄT ENNEN JATKAMISTA.

VAROITUS: ÄLÄ AVAA KAASUSYÖTTÖÄ!

- Paina elektrodin kärjessä olevaa sytytinpainiketta. (Painike saattaa vaatia muutaman painamiskerran.) Kipinäin pitäisi näkyä sytyttimen kiinnittimessä (osa 8) ja sivupolttimeen, jos sellainen on.
- Jos kipinää ei synny, tarkista kaikki sähköliittämät ja varmista, että kaikki johdot on liitetty kunnolla. Varmista, että sivupolttimeen kipinäetäisyys on 0,32–0,48 cm. Toista edellinen vaihe. Älä yritä sytyttää grilliä, ennen kuin kipinä syntyy.

10. Aseta ritilä(t), hielet, briketit, lämmityslevy ja poltin takaisin grillin valmistajan ohjeiden mukaisesti.

NYT VOIT ALOITTA GRILLAISEN!



SV

Gratulerar till ditt val av en Mustang-produkt! Mustangs serie med grillprodukter är designad för tillredning av god mat. I produktserien ingår ett omfattande sortiment av grill- och matlagingsprodukter. Bekanta dig med hela sortimentet på webben på adressen www.mustang-grill.com eller hos närmaste auktoriserade Mustang-återförsäljare.

Vi utvecklar ständigt Mustang-produktserien och de produkter som tillhör den. För att garantera kvaliteten har feedback från användarna en särskilt viktig roll i vår produktutveckling. Vi tar gärna emot feedback om produkterna på adressen mustang@mustang-grill.com.

Läs noga igenom bruksanvisningen så att du får ut mest nytta av apparaten. När du ser till att regelbundet rengöra och underhålla produkten förlänger du dess livslängd och säkerhet. I Mustang-produkterserien hittar du även lämpliga rengöringsmedel och borstar för rengöring av grillen. Ytterligare information finns på adressen www.mustang-grill.com.

UNIVERSELL ERSÄTTNINGSSATS FÖR TRYCKKNAPPSTÄNDNING

FARA

UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR KAN LEDA TILL EN EXPLOSION ELLER BRAND SOM KAN ORSAKA SKADOR PÅ EGENDOM, ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL!

OBSERVERA:

Borttagningen av den gamla tryckknappständeren och installationen av den nya tändarsatsen ska endast utföras när grillen är sval och gastillförseln är avstängd.

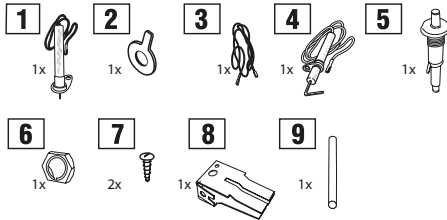
VARNING:

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN PRODUKTEN INSTALLERAS OCH ANVÄNDS. Modifiera inte denna tryckknappständer. Om tändarsatsen inte passar kan du lämna tillbaka den till inköpsstället. Se tillverkarens anvisningar som medföljer de grillen eller kontakta en servicetekniker för gasanordningar.

- Flytta grillen till en öppen, väl ventilerad plats innan du tar bort den gamla tändaren och installerar den nya tändarsatsen.
- Stäng av gastillförseln genom att vrida handtaget på gasbehållarens ventil medurs och vrid brännarens kontrollvred till OFF.

Verktyg som behövs: skruvmejsel, avbitartång

LISTA ÖVER DELAR

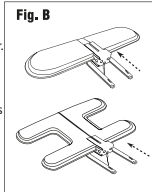
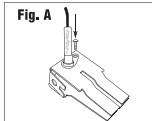


1. Tändelektrod med svart ledning och glasfiberstrumpa
2. Kabelsko för jordanslutning
3. Vit ledning
4. Elektrodenshet för sidobrännare med vit ledning
5. Tryckknappsgnistgenerator
6. Sexkantmutter
7. Skruv
8. Tändarrådhållare
9. Gummimellanlägg

ANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN PRODUKTEN INSTALLERAS OCH ANVÄNDS (se även försiktighetsåtgärderna och varningarna ovan).

1. Ta bort galler, värmeplatta och brännare från grillen genom att följa grilltillverkarens anvisningar.
2. Ta bort den gamla tändelektroden, elektrodklämma eller kollektorns klämma, tryckknappsgnistgeneratorn och alla anslutna ledningar.
3. Sätt tändelektroden (del nr. 1) i det mittersta hålet i botten av tändarrådhållaren (del nr. 8) och fäst den ordentligt med en skruv (del nr. 7) (Fig. A).
4. Skjut tändarrådhållaren (del nr. 8) över mitten av din H-brännare eller rörbrännare ända tills skärmorna i hållaren vilar längs brännarens läpp. Se till att den anslutna ledningen är vänd nedåt mot botten av grillens gjutning (Fig. B).
5. Sätt tillbaka brännaren på grillen enligt



grilltillverkarens anvisningar.

OBS: När du sätter tillbaka brännaren är det mycket viktigt att dess venturiör kommer i linje med ventilens öppning. Venturiören ska vara 0,64 cm ovanför ventilerna (Fig. C).

OM GRILLEN INTE HAR EN SIDOBRÄNNARE GÅR DU VIDARE TILL STEG 6. OM GRILLEN HAR EN SIDOBRÄNNARE GÅR DU VIDARE TILL STEG 7.

6. FÖR GRILLAR UTAN EN SIDOBRÄNNARE

Fäst kabelskon för jordanslutning (del nr. 2) vid metallgjutningen eller grillens stativ för att jorda tändaren ordentligt.

Lokalisera muttern/skruvens som sitter närmast tändaren under gjutningen. Skruva loss muttern/skruv och trå på kabelskon för jordanslutning (del nr. 2) på skruven (Fig. D). Sätt tillbaka muttern/skruv och dra åt ordentligt. Anslut ena änden av den vita ledningen (del nr. 3) till kabelskon för jordanslutning (del nr. 2) och låt den andra änden av den vita ledningen hänga fritt tills vidare. Hoppta till steg 8

7. FÖR GRILLAR MED EN SIDOBRÄNNARE

(OBS: Alla sidobrännarelektroder kan inte tas bort.)

Du kan behålla din ursprungliga sidobrännarelektrod genom att ansluta sidobrännareledningen som du tog bort från den ursprungliga tändaren till sidokontakten på den nya tryckknappsgnistgeneratorn (se steg nr. 9).

Om din sidobrännarelektrod kan tas bort och du vill byta ut den följer du dessa steg:

- Ta bort sidobrännarens galler.
- Ta bort den gamla elektroden men behåll beslagen för att fästa den nya elektroden. Den medföljande skruven (del nr. 7) kan användas vid behov.
- Ersätt med den nya sidobrännarelektroden (del nr. 4) och fäst den på plats. Låt den vita ledningen som är fäst vid sidobrännarelektroden hänga fritt under sidohyllan tills vidare (Fig. E).
- Böj elektrodspetsen (och/eller klipp den vid behov) så att änden befinner sig 0,32–0,48 cm från sidobrännarens gashål. Justera avståndet med det medföljande lilla gummimellanlägget (del nr. 9) som mätare (Fig. E).

8. Sätt i den nya tryckknappsgnistgeneratorn (del nr. 5) genom tändarrådet på grillens kontrollpanel. Fäst den på plats genom att dra åt sexkantmuttern (del nr. 6) på gnistgeneratorn från kontrollpanelens baksida (Fig. F). OBS: Sexkantmutterns platta sida ska vara vänt mot kontrollpanelens baksida (Fig. G).

9. Anslut den fritt hängande svarta ledningen från elektrodenheten (del nr. 1) till huvudkontakten på den nya tryckknappsgnistgeneratorn (del nr. 5). Anslut den fritt hängande vita ledningen från kabelskon för jordanslutning (del nr. 2) ELLER från sidobrännarelektroden (del nr. 4) till gnistgeneratorns sidoplynt (Fig. H).

• Se Fig. I för en illustration av den slutförda installationen.

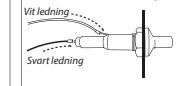
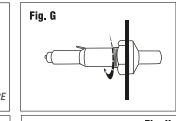
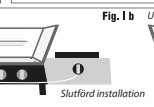
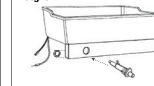
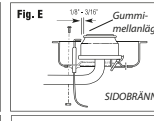
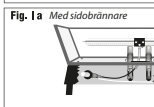
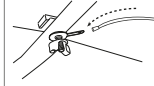
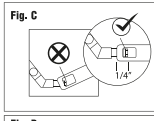
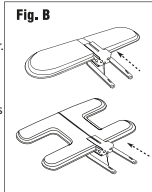
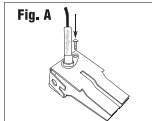
TESTA ANSLUTNINGARNA INNAN DU GÅR VIDARE.

VARNING – SÄTT INTE PÅ GASOLEN!

- Titta på elektrodspetsens ände och tryck på tändknappen (du kan behöva trycka på knappen flera gånger). Du bör se en gnista inuti tändarrådhållaren (del nr. 8) och på sidobrännaren i tillämpliga fall.
- Om du inte ser en gnista ska du kontrollera alla elektriska anslutningar och säkerställa att alla ledningar är anslutna. Kontrollera att gnistgapet är 0,32–0,48 cm för sidobrännarens anslutning. Testa föregående steg igen. Försök inte tända grillen förrän du ser en gnista.

10. Sätt tillbaka galler, träkol, briketter, värmeplatta och brännare på grillen genom att följa grilltillverkarens anvisningar.

NU ÄR DU REDO ATT BÖRJA GRILLA!



ET

Õnnitleme teid Mustangi toote valimise puhul! Mustangi grillimistoodete sari on välja töötatud hea toidu valmistamiseks. Tootesarja kuulub lai valik grillimis- ja toiduvalmistamistarvikuid. Tutvuge kogu valikuga aadressil www.mustang-grill.com või lähima volitatud edasimüüja juures.

Me arendame pidevalt Mustangi tooteid ja nendega seotud tarvikuid. Kvaliteedi tagamiseks on tarbijalt saadud tagasiside meie tootearenduses eriti tähtsal kohal. Ootame teie tagasisidet meie toodete osas aadressil mustang@mustang-grill.com.

Et saaksite seadmist maksimaalselt kasu, tutvuge põhjalikult kasutusjuhendiga. Seadme regulaarse puhastamise ja hooldamiseks pikendate selle tööiga ja turvalisust. Tootesarjast Mustang leiata ka grilli puhastamiseks sobivate puhastusvahenditeid ja harju.

Lisainfo leiata aadressil www.mustang-grill.com.

UNIVERSAALNE NUPPLÜLITIGA SÜÜTEKOMPLEKT

OHT

KÄESOLEVALE JUHISTE MITTEJÄRGIMINE VÕIB VIIA PLAHVATUSE VÕI TULEKAHJUNI, MIS VÕIB PÕHJUSTADA VARALIST KAHJU, INIMVIGASTUSI VÕI SURMA!

HOIATUS

Vana süüteseadme eemaldamine ja uue paigaldamine on lubatud ainult siis, kui grill on täielikult maha jahtunud ja gaasivool suletud.

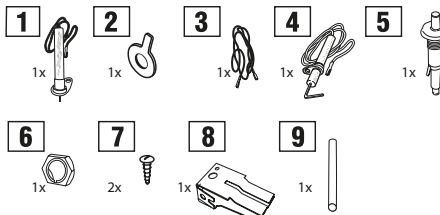
HOIATUS

ENNE PAIGALDAMIST JA KASUTAMIST LUGEGE JUHISED HOOLIKALT LÄBI. Selle süütekomplekti juures on keelatud igasugused ümberhüüsed. Kui komplekti teie grillile ei sobi, tagastage see müüjale. Tutvuge süütekomplektiga kaasas olnud juhistega või kontaktteeruge gaasiseadmete volitatud hooldusettevõttega.

- Enne vana süüteseadme eemaldamist ja uue süütekomplekti paigaldamist viige grill avatud, hea ventilatsiooniga kohta.
- Keerake gaasibalooni kraan asendisse OFF, keerates seda päripäeva, ning keerake grilli kõik seadunud väljalülitatud asendisse.

Vajalikud tööriistad: kruvikeeraja, traadilõikaja

OSADE NIMEKIRI

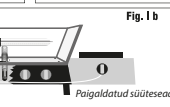
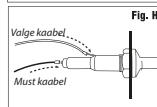
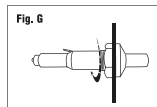
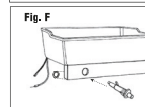
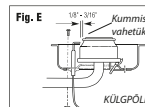
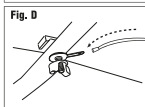
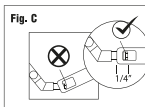
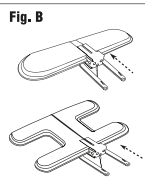
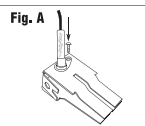


1. Süüteelektrood musta kaabli ja klaasitudkattega
2. Maandusklemm
3. Valge kaabel
4. Külgpöletite elektroodiplokk valge kaabliga
5. Nupplülitiga sädemegeneraator
6. Kuuskantmutter
7. Krugi
8. Klamber
9. Kummist vahetükk

JUHISED

ENNE PAIGALDAMIST JA KASUTAMIST LUGEGE JUHISED HOOLIKALT LÄBI (vaadake hoiatusi nii eespool kui allpool).

1. Eemaldage grillilt restid, kuumutusplaat ja põleti vastavalt grillitootja juhistele.
2. Eemaldage vana elektrood, elektroodiklamber või kollektoriklamber, nupplülitiga sädemegeneraator ja kõik nendega ühendatud kaablid.
3. Paigaldage süüteelektrood (osa 1) süüteseadme klambri (osa 8) keskel paiknevasse avasse ja kinnitage kruviga (osa 7) (joonis A).
4. Lükake süüteseadme klamber (osa 8) lõpuni H- või torupõleti keskkohale, kuni klambri sälgud kinnituvad põleti serval. Veenduge, et kinnitatud kaabel suunduks allapoole grilli korpusse allosas suunas (joonis B).
5. Paigaldage põleti tagasi oma kohale vastavalt grilli tootja juhistele. MÄRKUS: Põleti tagasipanekul on väga tähtis, et põleti venturi torud oleksid samal joonel klapi avadega. Venturi torud peaksid ulatuma 0,64 cm klappidest kõrgemale (Joonis C).



KUI TEIE GRILLIL POLE KÜLGPÕLETIT, SIIRDUGE SAMMULE 6.
KUI TEIE GRILLIL ON KÜLGPÕLETI, SIIRDUGE SAMMULE 7.

6. GRILLIL ILMA KÜLGPÕLETITTA

Süüteseadme korrallikuks maandamiseks kinnitage maandusklemm (osa 2) grilli metallkorpusse või raami külge. Leidke korpusse alt süüteseadme lähim mutter/polt. Keerake polt/mutter lahti ja paigaldage maandusklemm (osa 2) polidile (joonis D). Paigaldage polt/mutter tagasi oma kohale. Ühendage valge kaabli (osa 3) üks ots maandusklemmiga (osa 2) ja jätke valge kaabli teine ots ajutiselt rippuma. Siirduge sammule 8

7. KÜLGPÕLETIGA GRILL

(MÄRKUS: Kõik külgpõletite elektroodid pole eemaldatavad.)

Te võite oma külgpõletite elektroodi alles jätta, ühendades vanast süüteseadmest eemaldatud külgpõletikaabli uue sädemegeneraatori külgeklemmiga (vt samm 9).

Kui teie grilli külgpõletite elektrood on eemaldatav ja soovite seda vahetada, toimige järgmiselt:

- Eemaldage külgpõletite rest.
- Eemaldage vana elektrood, säilitades uue elektroodi paigaldamiseks vajalikud osad. Vajadusel võib kasutada komplektis olevat kruvi (osa 7).
- Paigaldage uus külgpõletite elektrood (osa 4) ja kinnitage see oma kohale. Jätke elektroodi külge kinnitatud valge kaabel ajutiselt külgrillile alla rippuma (joonis E).
- Painutage (ja/või vajadusel lõigake) elektroodi otsa selliselt, et see oleks 0,32–0,48 cm kaugusel külgpõletite gaasivadest. Reguleerige vahemaa, kasutades mõõteriistaks komplektis olevat vahetükki (osa 9) (joonis E).

8. Paigaldage uus sädemegeneraator (osa 5) grilli juhtpaneelil olevasse süütajale mõeldusse avasse. Kinnitage sädemegeneraator oma kohale, keerates kuuskantmutteri (osa 6) selle külge juhtpaneeli tagaküljelt (joonis F). Märkus: Kuuskantmutteri sile külge peab paiknema juhtpaneeli pool (joonis G). 9. Ühendage rippuma jäetud elektroodiploki must kaabel (osa 1) uue sädemegeneraatori (osa 5) peaklemmiga. Ühendage rippuma jäetud maandusklemmi (osa 2) kaabel VÕI külgpõletite elektroodi (osa 4) kaabel sädemegeneraatori külgeklemmiga (joonis H).

• Vaadake joonisel I, kuidas näeb süüteseadme välja pärast paigaldamist.

ENNE JÄTKAMIST KONTROLLIGE ÜHENDUSI

HOIATUS – ÄRGE LÜLITAGE SISSE GAASIVOOLU!

- Vajutage elektroodi otsas olevat süütenuppu (või vaha minna mitmekordset vajutust). Süüteseadme klambri (osa 8) külgpõletil, kui selline on kasutusel, peab olema nupule vajutusel näha sädet.
- Kui te ei näe sädet, kontrollige kõiki elektrihüendusid ja veenduge, et juhtmed on korralikult ühendatud. Veenduge, et külgpõletite puhul on sädevahed 0,32–0,48 cm. Proovige eelmist sammu uuesti. Ärge püüdke grilli süüdata, enne kui olete saanud sädemet.

10. Paigaldage grillile tagasi restid(i), söed, briketid, kuumutusplaat ja põleti vastavalt grilli tootja juhistele.

OLETE GRILLIMISEKS VALMIS!

LV

Apšveicam ar Mustang izstrādājuma izvēli! Mustang grilēšanas aprīkojuma līnija ir izstrādāta kvalitatīva ēdiena gatavošanai. Tajā ietilpst plašs grilēšanas un ēdiena gatavošanas iekārtu un piederumu klāsts. Sīkākā informāciju par mūsu ražojumu sortimentu meklējiet www.mustang-grill.lv vai jautājiet tuvākajam licencētajam Mustang mazumtirgotājam!

Mēs nepārtraukti pilnveidojam Mustang līnijas izstrādājumus un citas piedāvājuma esošās preces. Lietotāju atsauksmēm ir svarīga loma ražojumu pilnveidē un kvalitātes nodrošināšanā. Mēs vienmēr pricējamies saņemt atsauksmes par mūsu ražojumiem – rakstiet uz e-pasta adresi mustang@mustang-grill.fi. Lūdzam uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai varētu izmantot visas grila priekšrocības. Rūpīga un regulāra tīrīšana un apkope pagarinās grila lietošanas ilgumu un uzlabos drošību. Mustang izstrādājumu līnija atradīsiet arī piemērotus grila tīrīšanas un kopšanas līdzekļus un piederumus. Plašāka informācija pieejama www.mustang-grill.fi.

UNIVERSĀLS POGAS AIZDEDES REZERVES KOMPLEKTS BĪSTAMI

ŠO NORĀDĪJUMU NEIEVĒROŠANAS GADĪJUMĀ VAR NOTIKT EKSPLOZĪVA VAI IZCELTIES UGUNSGRĒKIS, KAS VAR IZRAISĪT ĪPAŠUMA BOJĀJUMUS, NOPIETNAS TRAUMAS VAI NĀVI!

UZMANĪBU

Vecās pogas aizdedzes noņemšanas un jaunā aizdedzes komplekta uzstādīšanas laikā grilam jābūt atdzisušam un gāzei izslēgtai.

BRĪDINĀJUMS

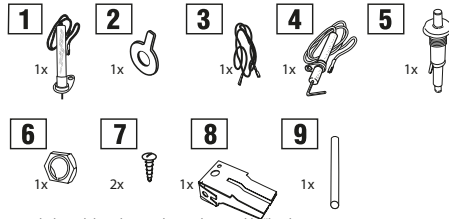
PIRMS AIZDEDES UZSTĀDĪŠANAS UN LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Nepārvērojiet šo pogas aizdedzes komplektu. Ja aizdedzes komplekts izrādās nepiemērots, nogādājiet to atpakaļ pārdevējam. Iepazīstieties ar grilam pievienoto grila ražotāja instrukciju vai sazinieties ar gāzes iekārtu servisa pārstāvi.

- Pirms vecās aizdedzes noņemšanas un jaunā aizdedzes komplekta uzstādīšanas norīziet grilu atklātā vietā ar labu ventilāciju.
- Izslēdziet gāzes padevi, pagriežot gāzes balona ventīļa rokturi pulksteņrādītāja virzienā stāvoklī "OFF" un pagriežot degļu regulēšanas kloķus stāvoklī "OFF".

Vajadzīgie instrumenti: skrūvgriezis, asnaibles

DETAĻU SARAKSTS



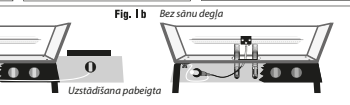
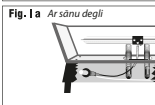
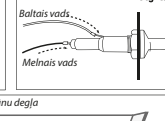
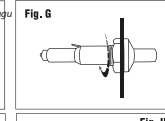
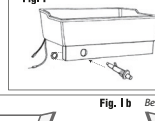
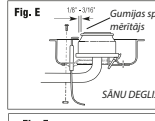
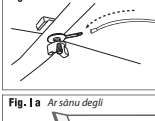
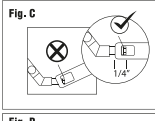
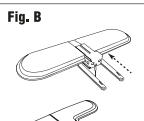
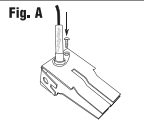
1. Aizdedzes elektrodas ar melnu vadu un stikla šķiedras uzsmavu
2. Zemējuma stiprinājums
3. Balts vads
4. Sānu degļa elektroda bloks ar balto vadu
5. Dzirkstelju ģenerators ar aizdedzes pogu
6. Sešstūra uzgrieznis
7. Skrūve
8. Aizdedzes kronšteins
9. Gumijas spraugu mērītājs

INSTRUKCIJA

PIRMS UZSTĀDĪŠANAS UN LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS (sk.

iepriekš minētos piesardzības pasākumus un brīdinājumus).

1. Izņemiet grila režģi/-us, liesmas karstuma daļiņāju un degli, ievērojot grila ražotāja norādījumus.
2. Noņemiet veco aizdedzes elektrodu, elektroda spaili vai kolektora spaili, dzirkstelju ģeneratoru ar aizdedzes pogu un visus pievienotos vadus.
3. Ievietojiet aizdedzes elektrodu (detāļa Nr. 1) vidējā atverē aizdedzes kronšteina (detāļa Nr. 8) apakšdaļā un cieši pieskrūvējiet ar skrūvi (detāļa Nr. 7) (A attēls).
4. Uzbidiet aizdedzes kronšteinu (detāļa Nr. 8) uz H vieda degļa vai taisnā degļa vidusdaļas līdz galam tā, lai kronšteina robi balstītos uz degļa malas. Pārliecinieties, ka piestiprinātais vads nokarājas uz leju pret grila korpusa apakšdaļu (B attēls).
5. Uzlieciet degli atpakaļ uz grila, ievērojot grila ražotāja norādījumus.



NB! Uzliekot degli atpakaļ, ir ļoti svarīgi, lai degļa Venturi caurules būtu pareizi savienotas ar gāzes vārstu atverēm. Venturi caurulēm jābūt novietotām 0,64 cm pāri vārstu atverēm (C attēls).

JA JŪSU GRILAM NAV SĀNU DEGLA, TURPINIET AR 6. SOLI.

JA JŪSU GRILAM IR SĀNU DEGLIS, PĀRĒJIET PIE 7. SOLA.

6. GRILI BEZ SĀNU DEGLA

Piestipriniet zemējuma stiprinājumu (detāļa Nr. 2) grila metāla korpusam vai rāmim, lai pareizi izņemtu aizdedzi.

Zem grila korpusa atrodiet aizdedzes tuvāko uzgriezni/skrūvi. Atskrūvējiet uzgriezni/skrūvi un piestipriniet zemējuma stiprinājumu (detāļa Nr. 2) pie skrūves (D attēls). Pieskrūvējiet uzgriezni/skrūvi atpakaļ vietā un cieši pievelciet. Savienojiet balto vadu (detāļa Nr. 3) vienu galu ar zemējuma stiprinājumu (detāļa Nr. 2) mēlīti, bet balto vada otru galu pagaidām atstājiet karjoties. Pārejiet pie 8. soļa.

7. GRILI AR SĀNU DEGLI

(NB! Visi sānu degļu elektrodai nav noņemami.)

Varat patūrēt oriģinālo sānu degļa elektrodu, pievienojot no oriģinālās aizdedzes iepriekš noņemto sānu degļa vadu jaunā dzirkstelju ģenerators ar aizdedzes pogu sānu kontaktam (sk. 9. soli).

Ja jūsu grila sānu degļa elektrodas ir noņemamas un jūs vēlaties to nomainīt, rīkojieties šādi:

- noņemiet sānu degļa režģi;
- noņemiet veco elektrodu, paturot jaunā elektroda pievienošanai vajadzīgās detaļas. Vajadzības gadījumā varat izmantot komplektā esošo skrūvi (detāļa Nr. 7);
- uzlieciet jauno sānu degļa elektrodu (detāļa Nr. 4) un nostipriniet tam paredzētā vietā. Sānu degļa elektrodām piestiprināto balto vadu pagaidām atstājiet karjoties zem sānu plaukta (E attēls);
- salieciet (un/vai vajadzības gadījumā nokniebiet) elektroda galu tā, lai tas atstros 0,32 vai 0,48 cm attālumā no sānu degļa gāzes atverēm. Pielāgojiet attālumu, kalibrējot izmantojot komplektā esošo mazo caurulveida gumijas spraugu mērītāju (detāļa Nr. 9) (E attēls).

8. Caur aizdedzes atveri grila kontrolpaneli ievietojiet jauno dzirkstelju ģenerators ar aizdedzes pogu (detāļa Nr. 5). Nostipriniet vietā, no kontrolpaneļa aizmugures uzskrūvējot dzirkstelju ģenerators sešstūra uzgriezni (detāļa Nr. 6) (F attēls). NB! Sešstūra uzgriežņa plakanajai pusei jābūt vērstai pret kontrolpaneļa aizmuguri (G attēls).

9. Pievienojiet jaunā dzirkstelju ģenerators ar aizdedzes pogu (detāļa Nr. 5) galvenajam kontaktam melno vadu, kas nokarājas no elektroda bloka (detāļa Nr. 1). Pievienojiet dzirkstelju ģenerators sānu spaili balto vadu, kas nokarājas no zemējuma stiprinājuma (detāļa Nr. 2) VAI no sānu degļa elektroda (detāļa Nr. 4) (H attēls).

• Sk. I attēlu, kur redzama uzstādītā aizdedze.

PIRMS GRILA IESLĒGŠANAS PĀRBAUDIET SAVIENOJUMUS

BRĪDINĀJUMS! NEIESLĒDZIET GĀZI!

- Skatoties uz elektroda galu, nospiediet aizdedzes pogu (var gādities, ka poga būs jānospiež pāris reizi). Aizdedzes kronšteina (detāļa Nr. 8) iekšpusē un uz sānu degļa (ja jūsu grilam ir sānu deglis) jābūt redzamai dzirkstelī.
- Ja dzirkstelē nav redzama, pārbaudiet visus elektrosavienojumus un pārliecinieties, ka visi vadi ir pievienoti. Pārbaudiet, vai sānu degļa savienojuma dzirkstes spraugas platumis ir 0,32–0,48 cm. Vēlreiz atkārtojiet iepriekšējo soli. Nemēģiniet aizdedzināt grilu, kamēr nerodas dzirkstelē.

10. Uzlieciet atpakaļ grila režģi/-us, ielieciet ogles, briķetes, liesmas karstuma daļiņāju un degli, ievērojot grila ražotāja norādījumus.

GRILS IR GATAVS LIETOŠANAI!

LT

Sveikiname išsirinkus „Mustang“ gaminį, „Mustang“ barbekiu gaminių šeima sukurta geram maistui ruošti. Mūsų linija sudaro įvairūs kepsnių ir kiti valgio gaminių gaminiai. Norėdami daugiau sužinoti apie mūsų gaminių asortimentą, eikite adresu www.mustang-grill.fi arba į artimiausią licencijuotą „Mustang“ mažmeninės prekybos vietą!

Nuolatos tobuliname „Mustang“ liniją ir kitus siūlomus gaminius. Kuriant gaminius svarbų vaidmenį vaidina naudotojų atsiliepimai, padedantis užtikrinti kokybę. Labai džiaugtumėmės, jei atsiliepimus apie mūsų gaminius pateiktumėte adresu mustang@mustang-grill.fi.

Prasome nuodugniai susipažinti su naudotojo instrukcija, kad galėtumėte kuo labiau išnaudoti kepsninės privalumus. Rūpestingai ir reguliariai valydami bei prižiūredami kepsninę prailginsite jos naudojimo trukmę ir padidinsite saugumą. „Mustang“ gaminių linijoje taip pat siūlomos tinkamos valymo priemonės ir prižiūrai skirti įrankiai.

Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite adresu www.mustang-grill.fi.

UNIVERSALUS PAKĖITIMUI SKIRTAS MYGTUKU VALDOMAS PAVOJUS

NESILAIKANT ŠIŲ INSTRUKCIJŲ GALIMAS SPROGIMAS AR GAISRAS, GALINTIS SUGADINTI TURTA, SMARKIAI SUŽALOTI AR SUKELTI MIRTĮ!

DĖMĖSIO:

išimti seną uždegiklį su mygtuku ir sumontuoti naują uždegiklio rinkinį galima tik kai kepsninė yra atvėsusi, o dujos išjungtos.

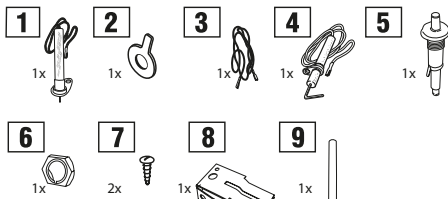
ĮSPĖJIMAS:

PRIEŠ MONTUODAMI IR NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS
Neatlikite šio mygtuku valdomo uždegiklio rinkinio pakeitimo. Jei uždegiklio rinkinys netinka, grąžinkite jį ten, kur pirkoite. Žr. su kepsnine gautas gamintojo instrukcijas arba kreipkitės į dujines įrangos remonto specialistą.

- Prieš nuimdami senąjį uždegiklį ir montuodami naująjį uždegiklio rinkinį, perkelkite kepsninę į atvira, gerai vėdinama vieta.
- Išjunkite dujų tiekimą pasukdami dujų baliono vožtuvą laikrodžio rodyklės kryptimi ir pasukdami degiklio valdymo rankenėles į išjungtą padėtį.

Reikiami įrankiai: atsuktuvas, replės vielai kirpti

DALIŲ SĄRAŠAS



1. Uždegimo elektrodas su juodu laidu ir stiklo pliušto apvalkalu
2. Įžeminimo ašelė
3. Baltas laidas
4. Šoninio degiklio elektrodo mazgas su baltu laidu
5. Mygtuku įjungiamas kibirkščių generatorius
6. Šešiakampė veržlė
7. Varžtas
8. Uždegiklio laikiklis
9. Guminis tarpiklis

INSTRUKCIJOS

PRIEŠ MONTUODAMI IR NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS (žr. anksčiau pateiktus perspėjimus ir išspėjimus)

1. Laikydami gamintojo instrukcijų nuimkite nuo kepsninės grotelės, kaitinimo plaketę ir degiklį.
2. Nuimkite seną uždegimo elektrodą, elektrodo laikiklį arba kolektoriaus bloko laikiklį, mygtuku valdomą kibirkščių generatorių ir visus prijungtus laidas.
3. Įstatykite uždegimo elektrodą (dalis Nr. 1) į vidurinę skylę uždegiklio laikiklio (dalis Nr. 8) apacioje ir tvirtai priveržkite varžtą (dalis Nr. 7) (A pav.).
4. Iki galo užmaukite uždegiklio laikiklį (dalis Nr. 8) ant vidutinės „H“ arba „strypo“ tipo degiklio dalies, kol įrango laikiklyje remsis į degiklio briauną. Įsitikinkite, kad prijungtas laidas nukreiptas žemyn, link kepsninės korpuso apačios (B pav.).
5. Vėl sumontuokite degiklį ant kepsninės pagal kepsninės gamintojo rekomendacijas. PASTABA: montuojant degiklį atgal į vietą labai svarbu, kad degiklio Venturio vamzdziai būtų išlygiuoti su vožtuvų angomis. Venturio vamzdziai turi būti per 0,64 cm virš

vožtuvų (C pav.).

JEI JŪSŲ KEPSNINĖJE NĖRA ŠONINIO DEGIKLIO, PEREIKITE PRIE 6 VEIKSMO.
JEI JŪSŲ KEPSNINĖJE YRA ŠONINIS DEGIKLIS, PEREIKITE PRIE 7 VEIKSMO.

6. KEPSNINĖMS BE ŠONINIO DEGIKLIO

Privirtinkite įžeminimo ašelę (dalis Nr. 2) prie metalinio kepsninės korpuso ar rėmo, kad tinkamai įžemintumėte uždegiklį.
Raskite arčiausiai uždegiklio esantį varžtą ar veržlę korpuso apačioje. Atsukite veržlę ar varžtą ir užmaukite įžeminimo ašelę (dalis Nr. 2) ant varžto (D pav.). Vėl priveržkite veržlę ar varžtą. Prijunkite vieną balto laido (dalis Nr. 3) galą prieš įžeminimo ašelės (dalis Nr. 2) iškyšulio, kitą balto laido galą kol kas palikite kabėti. Pereikite prie 8 veiksmo.

7. KEPSNINĖMS SU ŠONINIU DEGIKLIU

(PASTABA: visi šoninių degiklių elektrodai yra neišimami)
Galite palkiti originalų šoninio degiklio elektrodą, prijungdami šoninio degiklio laidą, kurį atjungėte nuo originalaus uždegiklio, prie šoninio naujojo mygtuku valdomo kibirkščių generatoriaus kontakto (žr. 9 veiksmą).

Jei jūsų šoninio degiklio elektrodas išimamas ir norite jį pakeisti, atlikite šiuos veiksmus:

- Nuimkite šoninio degiklio grotelės.
- Išimkite senąjį elektrodą, palikdami dalis, reikiamas naujam elektrodui privirtinti. Jei reikia, galima naudoti pridėtą varžtą (dalis Nr. 7).
- Pakeiskite šoninio degiklio elektrodą nauju (dalis Nr. 4) ir privirtinkite jį vietoje. Kol kas palikite baltą laidą, privirtintą prie šoninio degiklio elektrodo, kaboti po šonine lentynėle (E pav.).
- Sulenkite (ir arba) nukirpkite, jei reikia) elektrodą gałą taip, kad jo galas būtų per 0,32-0,48 cm nuo šoninio degiklio dujų angų. Reguluokite atstumą naudodami pridėtą mažą guminį tarpiklio vamzdelį (dalis Nr. 9) kaip matuoklį (E pav.).

8. Įkiškite naująjį mygtuku valdomą kibirkščių generatorių (dalis Nr. 5) pro uždegiklio skylę kepsninės valdymo skydelyje. Priveržkite vietoje užsukdami šešiakampę veržlę (dalis Nr. 6) ant kibirkščių generatoriaus iš galinės valdymo skydelio dalies (F pav.).

PASTABA: ploščia šešiakampės veržlės pusė turi būti atsukta į valdymo skydelį (G pav.).

9. Prijunkite kabantį juodą elektrodų mazgą (dalis Nr. 1) laidą prie pagrindinio naujojo mygtuku valdomo kibirkščių generatoriaus (dalis Nr. 5) kontakto. Prijunkite kabantį baltą įžeminimo ašelės (dalis Nr. 2) ARBA šoninio degiklio elektrodo (dalis Nr. 4) laidą prie kibirkščių generatoriaus šoninio kontakto (H pav.).

• Žr. I pav., kur pateikiama viso montavimo iliustracija.

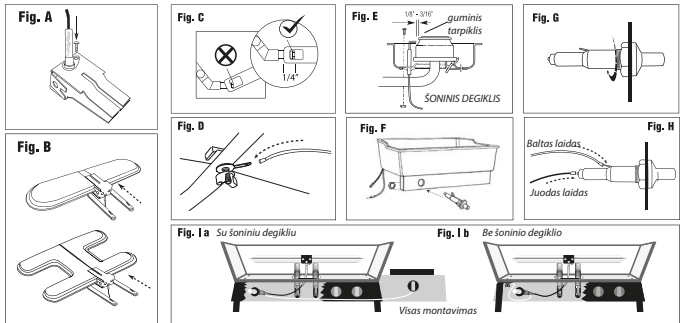
PRIEŠ TĘSDAMI PATIKRINKITE SUJUNGIMUS

ĮSPĖJIMAS – NEJUNKITE DUJŲ!

- Žiūrėdami į elektrodo galiuką paspauskite uždegiklio mygtuką (gali reikėti paspausti mygtuką kelis kartus). Uždegiklio laikiklyje (dalis Nr. 8) ir šoniniame degiklyje, jei jis yra, turi būti matomos kibirkštys.
- Jei kibirkštys nematote, patikrinkite visus elektros sujungimus ir įsitikinkite, kad visi laidai prijungti. Įsitikinkite, kad šoninio degiklio kibirkštis tarpas yra nuo 0,32 iki 0,48 cm. Pabandykite pakartoti anksčiau minėtus veiksmus dar kartą. Nebandykite uždegti kepsninės kol nematote kibirkštis.

10. Laikydami gamintojo instrukcijų sudėkite į vietą grotelės, angli, briketus, kaitinimo plaketę ir degiklį.

ESATE PASIRUŠĘ NAUDOTI KEPSNINĘ!



RU

Поздравляем вас с выбором изделия Mustang! Серия изделий для гриля Mustang разработана для приготовления вкусной еды. Серия изделий включает широкий выбор аксессуаров для гриля и приготовления еды. Вы можете ознакомиться со всем выбором по адресу www.mustang-grill.com или у ближайшего уполномоченного дистрибьютора.

Мы постоянно совершенствуем изделия Mustang и связанные с ними аксессуары. Для обеспечения качества в ходе разработки продукции мы уделяем особое внимание отзывам, посылаемым потребителями. Мы ждем ваших отзывов о наших изделиях по адресу mustang@mustang-grill.com.

Чтобы изделие было для вас максимально полезным, основательно ознакомьтесь с руководством пользователя. Регулярная чистка и обслуживание устройства позволят продлить срок его эксплуатации и повысить безопасность. В ассортименте изделий Mustang вы также можете найти и чистящие средства и щетки, подходящие для чистки гриля.

Дополнительную информацию вы можете найти по адресу www.mustang-grill.com.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ НАБОР ЗАМЕНЫ КНОПОЧНОГО ВОСПЛАМЕНИТЕЛЯ

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ!

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТИХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ ИЛИ ПОЖАРУ, ЧРЕВАТОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА, СЕРЬЕЗНЫМИ ТРАВМАМИ И ДАЖЕ СМЕРТИ!

ВНИМАНИЕ:

Изменение старого кнопочного воспламенителя и установка нового набора должны осуществляться только при холодном гриле с выключенным газом.

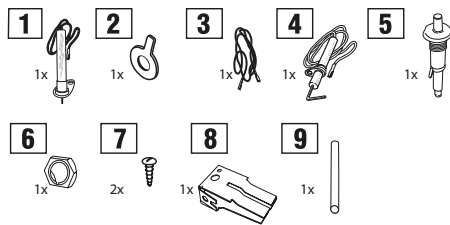
СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ:

ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ЦЕЛИКОМ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ! Не модифицируйте данный набор замены кнопочного воспламенителя. Если данный набор вам не подходит, возвратите его продавцу. Используйте для справки инструкции по эксплуатации от своего гриля или обратитесь к профессиональному газозащиту.

- Прежде чем приступить к извлечению старого воспламенителя и установке нового набора, переместите гриль на открытое и хорошо проветриваемое место.
- ОТКЛЮЧИТЕ подачу газа, закрыв вентиль газовой баллона по часовой стрелке до упора и приведите все регуляторы горелок в положение ВЫКЛ.

Требуемые инструменты: отвертка, кусачки

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

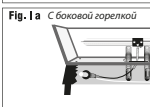
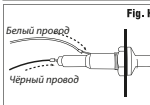
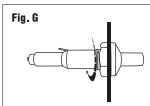
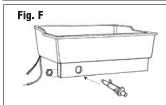
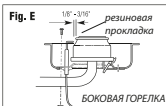
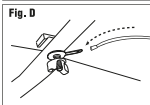
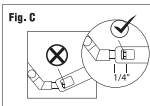
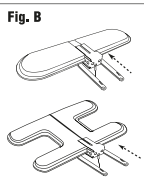
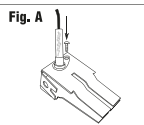


1. Электрод зажигания с чёрным проводом в кожухе из стеклопластика
2. Клемма заземления
3. Белый провод
4. Электродный узел для боковой горелки с белым проводом
5. Кнопочный генератор зажигания
6. Шестигранная гайка
7. Шуруп
8. Скоба воспламенителя
9. Резиновая прокладка

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ЦЕЛИКОМ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ (см. предупреждения, помещённые выше).

1. Извлеките решётку (решётки), теплораспределительную пластину и горелку из гриля в соответствии с инструкцией производителя.
2. Извлеките старый электрод зажигания, зажим, который удерживает сам электрод или коллекторную коробку, кнопочный генератор зажигания и все провода.
3. Вставьте электрод зажигания (деталь №1) в среднее отверстие в нижней части скобы воспламенителя (деталь №8) и плотно зафиксируйте его шурупом (деталь №7). См. рис. А.
4. Наденьте скобу воспламенителя (деталь №8) на центральную часть вашей продольной или H-образной горелки до конца, чтобы выемки на скобе находились у края горелки. Убедитесь, что прикрепленный провод направлен вниз, в сторону основания корпуса гриля (см. рис. В).



5. Установите горелку в исходное положение, следуя указателям производителя гриля.

ВНИМАНИЕ: При установке горелки в исходное положение крайне важно, чтобы сопла горелки прямо входили в отверстия клапана. Сопла должны входить в отверстия на 0,64 см. См. рис. С.
ЕСЛИ ВАШ ГРИЛЬ НЕ ОБОРУДОВАН БОКОВОЙ ГОРЕЛКОЙ, ПЕРЕХОДИТЕ К ПУНКТУ 6.
ЕСЛИ БОКОВАЯ ГОРЕЛКА НАЛИЧЕСТВУЕТ, ПЕРЕХОДИТЕ К ПУНКТУ 7.

6. ДЛЯ ГРИЛЕЙ БЕЗ БОКОВОЙ ГОРЕЛКИ

Прикрепите клемму заземления (деталь №2) к металлическому корпусу или раме гриля, чтобы должным образом заземлить воспламенитель. Найдите ближайшие к воспламенителю болт или гайку внутри корпуса. Ослабьте болт или гайку и наденьте на болт клемму заземления (деталь №2). См. рис. D. Плотно затяните болт или гайку. Подключите один из концов белого провода (деталь №3) к контакту клеммы заземления (деталь №2). Второй конец пока не фиксируйте.
Переходите к пункту 8

7. ДЛЯ ГРИЛЕЙ, ОБОРУДОВАННЫХ БОКОВОЙ ГОРЕЛКОЙ

(ВНИМАНИЕ: Электроды боковых горелок не являются съёмными).
Вы можете сохранить свой старый электрод зажигания боковой горелки, подключив снятый со старого воспламенителя провод к боковому контакту нового кнопочного генератора зажигания (см. пункт 9).
Если ваш боковой электрод всё-таки снимается и вы хотите его заменить, выполните следующие действия:

- Снимите решётку боковой горелки.
- Извлеките старый электрод, сохранив гарнитуру для подключения нового. При необходимости можно использовать идущий в комплекте шуруп (деталь №7).
- Замените электрод новым электродом для боковой горелки (деталь №4) и как следует зафиксируйте его. Второй конец белого провода, подключённого к электроду боковой горелки, пока фиксировать не нужно (см. рис. E).
- Согните (и по необходимости обрежьте) конец электрода таким образом, чтобы зазор между ним и отверстиями боковой горелки составлял от 0,32 до 0,48 см. Отрегулируйте зазор, измерив расстояние идущей в комплекте резиновой прокладкой (деталь №9). См. рис. E.

8. Вставьте новый кнопочный генератор зажигания (деталь №5) в соответствующее отверстие на панели гриля. Зафиксируйте генератор зажигания шестигранной гайкой (деталь №6) со внутренней стороны панели (см. рис. F).
ВНИМАНИЕ: Плоская сторона шестигранной гайки должна прилегать ко внутренней стороне панели (см. рис. G).

9. Подключите свободный конец чёрного провода электродного узла (деталь №1) к основному контакту нового кнопочного генератора зажигания (деталь №5). Подключите свободный конец белого провода клеммы заземления (деталь №2) ИЛИ электроду боковой горелки (деталь №4) к боковому терминалу генератора зажигания (см. рис. H).

• На рис. 1 изображена конструкция в сборе — вы можете сверяться с ней. ПЕРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ДАЛЬНЕЙШИМ ДЕЙСТВИЯМ, ПРОВЕРЬТЕ ВСЕ КОНТАКТЫ И СОЕДИНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ГАЗ!

- Нажмите на кнопку воспламенителя, внимательно следя за кончиком электрода (возможно, вам придётся нажать кнопку несколько раз). Внутри скобы воспламенителя (деталь №8) или у боковой горелки (при наличии таковой) должна появиться искра.
- Если искры нет, проверьте все контакты и убедитесь, что все провода подключены правильно. Убедитесь, что зазор между электродом и боковой горелкой составляет от 0,32 до 0,48 см. Попробуйте ещё раз выполнить предыдущее действие. Не пытайтесь зажечь гриль при отсутствии искры.

10. Установите решётку (решётки), теплораспределительную пластину и горелку и положите уголь или топливные брикеты назад в гриль в соответствии с инструкцией производителя.

ВЫ МОЖЕТЕ ПРИСТУПАТЬ К ЖАРКЕ НА ГРИЛЕ!